

Obsah

- Šťastné dětství v Pchjongjangu 7
- Peníze a revoluce spolu mohou jít ruku v ruce 15
- Příští rok v Pchjongjangu! 23
- V devíti letech v táboře 35
- Pracovní skupina č. 10 47
- Dobytek, brutální učitel 61
- Smrt černého šampiona 71
- Kukuřice, švábi a hadovka 79
- Smrt v Jodoku 93
- Velmi dychtiví králíci 101
- Vězně obchází šílenství 113
- Dvakrát týdně schůze kritiky a sebekritiky 119
- Veřejné popravy a kamenování post-mortem 129
- Láska v Jodoku 135
- Pobyt na horách 139
- Deset let v lágru: díky, Kim Ir-sene! 143
- Severokorejský ráj 153
- Nová hrozba tábora 167
- Útěk do Číny 175
- Malá prostituce a velké pašeráctví v Ta-lienu 187
- Příjezd do Jižní Koreje 193
- Přizpůsobování se kapitalistickému světu 199
- Epilog: Dál pomáhat Severní Koreji 207
- Pomáhat uprchlíkům a nemlčet, Marek Švehla 219*

Kang Čchol-hwan, Pierre Rigoulot
Pchjongjangská akvária

Z francouzského originálu *Les Aquariums de Pyongyang*, vydaného v roce 2000

nakladatelstvím Robert Laffont v Paříži,
přeložili Anna a Erik Lukavští.

Doslov napsal Marek Švehla.

Odpovědná redaktorka Edita Fialová.

Odborná spolupráce Miriam Löwensteinová.

Fotografie Jaromír Chlada, Petr Hindrich.

Na obálce detail památníku prezidenta

Kim Ir-sena na Mansude v Pchjongjangu.

Vydalo nakladatelství Fra, V Olšínách 70,

10000 Praha 10, fra@fra.cz, www.fra.cz,

roku 2003 jako svou 7. publikaci

ve spolupráci s občanským sdružením Fra.

Vytiskla tiskárna Akcent Vimperk s. r. o.

Vydání první. Náklad 1000 výtisků.

ISBN 80-86603-12-1

